

Roth

Instrucciones de montaje del acople

Instruções de montagem da peça de acople

Notice de montage de l'adaptateur



EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INDICACIONES DE MONTAJE ANULA LA GARANTÍA Y EXIME A ROTH DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS QUE PUDIERAN DERIVARSE DE ESE HECHO.

DESCRIPCIÓN

Pieza de acople de polipropileno (PP) regulable en altura. Con rosca exterior macho de 2" y rosca interior hembra de 1" ó 1" ½ en la parte superior, y rosca hembra de 1" ó 1" ½ en la parte inferior.

Idóneo para la instalación rápida y sencilla de reguladores de nivel, tubos de aspiración, etc., sin taladrar el depósito en la mayoría de los casos.

Estos acoples se instalan en los tapones de dos piezas de los depósitos ROTHAGUA cerrado, se pueden instalar varios por depósito. En caso de necesitar más bocas con tapones de dos piezas utilizar el KIT TAPÓN de ROTH.



INSTALACIÓN

- Colocar en la rosca hembra inferior el accesorio correspondiente (regulador, codo, etc), utilizando teflón.
- Cortar la tapa de uno de los tapones de dos piezas (Ø 72 mm) con un cuchillo o cúter.
- Pasar el acople con el accesorio por la boca de hombre del depósito (o en su defecto por la boca más grande del depósito) y sacar la parte superior del acople por la boca de 72 mm (Fig. 1).
- Enroscar el acople en la tapa cortada a la altura deseada (Fig. 1).
- Colocar la tuerca del tapón en la rosca de depósito y apretarla para dejar las piezas correctamente instaladas (Fig. 2).

ATENCIÓN

Si se utiliza este accesorio para instalar tuberías de llenado, unión y/o vaciado, asegurarse de que el peso de dichas tuberías no descansa sobre los depósitos. Las tuberías deben sujetarse a paredes y/o techos.



O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INDICAÇÕES DE MONTAGEM ANULA A GARANTIA E EXIME À ROTH DOS DANOS E PREJUÍZOS QUE POSSAM DERIVAR DESTE FACTO.

DESCRIÇÃO

Peça de acople de polipropileno (PP) regulável em altura. Com rosca exterior macho de 2" e rosca interior fêmea de 1" ou 1" ½ no lado superior, e rosca fêmea de 1" ou 1" ½ no lado inferior.

Idóneo para a instalação rápida e simples de reguladores de nível, tubos de aspiração, etc, na maioria dos casos sem furar o depósito.

Estes acoples se instalam nos tampões de duas peças dos depósitos ROTHAGUA fechado, podem ser instalados vários em cada um dos depósitos. No caso de necessitar mais bocas com tampões de duas peças utilizar o KIT TAMPÃO de ROTH.



INSTALAÇÃO

- Enroscar na rosca fêmea inferior o acessório correspondente (regulador, cotovelo, etc), utilizando teflón.
- Cortar a tampa de um dos tampões de duas peças (Ø 72 mm) com um x-ato.
- Passar pela boca de homem do depósito, o acople com o acessório (ou em qualquer caso pela boca maior do depósito) e tirar a parte superior do acople pela boca de 72 mm (Fig. 1).
- Enroscar o acople na tampa cortada à altura desejada (Fig. 1).
- Colocar a porca do tampão na rosca do depósito e apertá-la para as peças ficarem correctamente instaladas (Fig. 2).

ATENÇÃO

Caso utilize este acessório para instalar tubagens de enchimento, união e/ou esvaziamento, verifique que o peso das tubagens não repousa sobre os depósitos. As tubagens devem ficar seguradas às paredes e/ou tectos.



Fig. 1



Fig. 2

LE NON RESPECT DE CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ANNULE LA GARANTIE ET DÉGAGE ROTH DE TOUS DOMMAGES ET PRÉJUDICES OCCASIONÉS DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT.

DESCRIPTION

Adaptateur en polypropylène (PP) réglable en hauteur. Pas de vis extérieur mâle de 2" et intérieur femelle de 1" ou 1" ½ de même que la partie basse.

Idéal pour le montage rapide de régulateurs de niveau, tuyau d'aspiration etc. sans avoir à percer le réservoir.

Cet adaptateur s'installe sur l'un des orifices supérieurs du réservoir ROTHAGUA plusieurs adaptateurs peuvent être installés sur un même réservoir. Si un orifice supplémentaire serait nécessaire, utiliser le KIT BOUCHON de ROTH.



INSTALLATION

- Visser dans le pas de vis inférieur l'accessoire à installer (régulateur, coude, etc.), en utilisant du téflon.
- Couper la partie supérieure de l'un des bouchons (Ø 72 mm) avec un cutter.
- Introduire dans le réservoir l'adaptateur avec l'accessoire par le trou d'homme (ou par l'orifice le plus large dans le cas de ne pas disposer de trou d'homme) et faire ressortir la partie supérieure de l'adaptateur par l'orifice de 72 mm (Fig. 1).
- Visser l'adaptateur sur le bouchon en réglant la hauteur souhaitée (Fig. 1).
- Visser par dessus le couvercle du bouchon pour fixer correctement l'installation (Fig. 2).

ATTENTION

Si cet accessoire est utilisé pour installer des tubulures de remplissage, jumelage et/ou vidange, s'assurer que ces tubulures ne reposent pas sur le réservoir. Elles doivent être fixées au mur et/ou plafond.

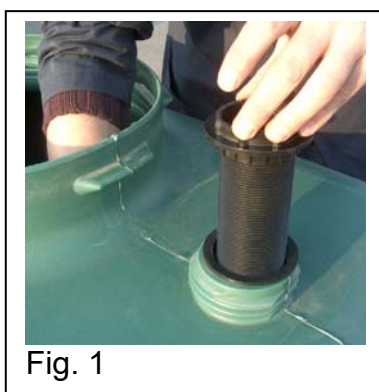


Fig. 1



Fig. 2